

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 23 JUIN 1932.

Rapport de la Commission de la Justice chargée de l'examen du Projet de Loi portant interprétation des lois coordonnées par Arrêté royal du 6 septembre 1921 sur la réparation des dommages de guerre.

(Voir les n^{os} 138, 198 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 2 juin 1932.)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 23 JUNI 1932.

Verslag uit naam van de Commissie van Justitie belast met het onderzoek van het Wetsontwerp houdende interpretatie van de bij Koninklijk Besluit van 6 September 1921 samengeschatelde wetten op het herstel van oorlogsschade.

(Zie de n^{is} 138, 198 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 2 Juni 1932.)

Présents : MM. DU BOST, président; ASOU, DISIÈRE, LAFONTAINE, LEBEAU, LEBON, LEGRAND, le baron MEYERS, VAN FLETEREN et DE CLERCQ (Joseph), rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Le projet de loi soumis à vos délibérations a été adopté par la Chambre en séance du 2 juin 1932 par 138 voix contre 2 et 3 abstentions.

L'Exposé des motifs, le rapport si clair et si complet de l'honorable M. De Winde, en précisent nettement le but et la portée. A la Chambre, le projet de loi n'a donné lieu à aucune discussion, ni observation. Nous vous demandons de bien vouloir l'accepter. Eu égard à son caractère d'urgence incontestable, nous nous permettons d'insister auprès du Sénat pour qu'il vote le projet sans le moindre retard.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité des membres présents.

Le Président
DU BOST.

Le Rapporteur,
JOSEPH DE CLERCQ

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het U voorgelegde wetsontwerp werd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers aangenomen op 2 Juni 1932 met 138 tegen 2 stemmen en 3 onthoudingen.

De Memorie van Toelichting en het zoo duidelijk en zaakrijk verslag van den heer De Winde, omschrijven nauwkeurig het doel en de strekking. In de Kamer gaf het wetsontwerp tot geen bespreking noch aanmerking aanleiding. Wij verzoeken U het te willen goedkeuren. Gelet op zijn spoedeischenden aard vragen wij met nadruk aan den Senaat het onverwijld aan te nemen.

Dit verslag werd eensgezind goedgekeurd.

De Voorzitter,
DU BOST.

De Verslaggever,
JOSEPH DE CLERCQ.